

Distr.: Limited  
23 December 2021  
Arabic  
Original: English



الدورة السادسة والسبعون

اللجنة الخامسة

البند 139 من جدول الأعمال

تخطيط البرامج

مشروع قرار مقدم من رئيس اللجنة عقب مشاورات غير رسمية

### تخطيط البرامج

إن الجمعية العامة،

إنه تشير إلى قراراتها 234/37 المؤرخ 21 كانون الأول/ديسمبر 1982 و 227/38 ألف المؤرخ 20 كانون الأول/ديسمبر 1983 و 213/41 المؤرخ 19 كانون الأول/ديسمبر 1986 و 234/55 المؤرخ 23 كانون الأول/ديسمبر 2000 و 253/56 المؤرخ 24 كانون الأول/ديسمبر 2001 و 282/57 المؤرخ 20 كانون الأول/ديسمبر 2002 و 268/58 و 269/58 المؤرخين 23 كانون الأول/ديسمبر 2003 و 275/59 المؤرخ 23 كانون الأول/ديسمبر 2004 و 257/60 المؤرخ 8 أيار/مايو 2006 و 235/61 المؤرخ 22 كانون الأول/ديسمبر 2006 و 224/62 المؤرخ 22 كانون الأول/ديسمبر 2007 و 247/63 المؤرخ 24 كانون الأول/ديسمبر 2008 و 229/64 المؤرخ 22 كانون الأول/ديسمبر 2009 و 244/65 المؤرخ 24 كانون الأول/ديسمبر 2010 و 8/66 المؤرخ 11 تشرين الثاني/نوفمبر 2011 و 236/67 المؤرخ 24 كانون الأول/ديسمبر 2012 و 20/68 المؤرخ 4 كانون الأول/ديسمبر 2013 و 17/69 المؤرخ 18 تشرين الثاني/نوفمبر 2014 و 8/70 المؤرخ 13 تشرين الثاني/نوفمبر 2015 و 6/71 المؤرخ 27 تشرين الأول/أكتوبر 2016 و 9/72 المؤرخ 17 تشرين الثاني/نوفمبر 2017 و 266/72 ألف المؤرخ 24 كانون الأول/ديسمبر 2017 و 266/72 بء المؤرخ 5 تموز/يوليه 2018 والجزء الثالث من قرارها 262/72 جيم المؤرخ 5 تموز/يوليه 2018 وقراراتها 269/73 المؤرخ 22 كانون الأول/ديسمبر 2018 و 251/74 المؤرخ 27 كانون الأول/ديسمبر 2019 و 243/75 المؤرخ 31 كانون الأول/ديسمبر 2020،

وإنه تشير أيضاً إلى اختصاصات لجنة البرنامج والتنسيق، المبينة في مرفق قرار المجلس

الاقتصادي والاجتماعي 2008 (د-60) المؤرخ 14 أيار/مايو 1976،



**وإن تشير كذلك** إلى الأنظمة والقواعد التي تحكم تخطيط البرامج والجوانب البرنامجية للميزانية ورصد التنفيذ وأساليب التقييم<sup>(1)</sup> التي تستعرض بموجبها الهيئات الحكومية الدولية القطاعية والوظيفية والإقليمية المعنية بالبرامج والبرامج الفرعية ذات الصلة للإطار الاستراتيجي المقترح خلال الدورة العادية لاجتماعاتها إن أمكن،

**وقد نظرت** في تقرير لجنة البرنامج والتنسيق عن أعمال دورتها الحادية والستين<sup>(2)</sup>، وتقارير الأمين العام عن الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2022: الجزء الثاني، والخطة البرنامجية المقترحة لعام 2022، والأداء البرنامجي لعام 2020،<sup>(3)</sup> والرسائل والمرفقات الملحقة بها من رؤساء اللجنة الاقتصادية والمالية (اللجنة الثانية) المؤرخة 19 تشرين الثاني/نوفمبر 2021<sup>(4)</sup>، ولجنة الشؤون الاجتماعية والإنسانية والثقافية (اللجنة الثالثة) المؤرخة 16 تشرين الثاني/نوفمبر 2021<sup>(5)</sup>، ولجنة المسائل السياسية الخاصة وإنهاء الاستعمار (اللجنة الرابعة) المؤرخة 12 تشرين الثاني/نوفمبر 2021<sup>(6)</sup> الموجهة إلى رئيس اللجنة الخامسة، **وقد نظرت أيضا** في تقرير مكتب خدمات الرقابة الداخلية عن تعزيز دور التقييم وتطبيق استنتاجات التقييم على تصميم البرامج وتنفيذها وعلى التوجيهات المتعلقة بالسياسات<sup>(7)</sup>،

1 - **تعيد تأكيد** دور لجنة البرنامج والتنسيق بوصفها الهيئة الفرعية الرئيسية للجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي المعنية بشؤون التخطيط والبرمجة والتنسيق؛

2 - **تعيد أيضا تأكيد** الدور الذي تؤديه لجنة البرنامج والتنسيق في التحقق من أن برامج أنشطة المنظمة تنفذ بما ينسجم مع الولايات التشريعية، وفي ضمان التنفيذ التام للأنظمة والقواعد؛

3 - **تكرر التشديد على** دور الجلسات العامة واللجان الرئيسية للجمعية العامة في استعراض ما تقدمه لجنة البرنامج والتنسيق من توصيات مناسبة تتصل بعملها والبت في تلك التوصيات، وفقاً للبند 4-10 من الأنظمة والقواعد التي تحكم تخطيط البرامج والجوانب البرنامجية للميزانية ورصد التنفيذ وأساليب التقييم؛

(1) ST/SGB/2018/3.

(2) الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة السادسة والسبعون، الملحق رقم 16 (A/76/16).

(3) A/76/6 (Sect. 2) و A/76/6 (Sect. 3) و A/76/6 (Sect. 3)/Corr.1 و A/76/6 (Sect. 4) و A/76/6 (Sect. 5) و A/76/6 (Sect. 6) و A/76/6 (Sect. 7) و A/76/6 (Sect. 8) و A/76/6 (Sect. 9) و A/76/6 (Sect. 10) و A/76/6 (Sect. 11) و A/76/6 (Sect. 12) و A/76/6 (Sect. 13) و A/76/6 (Sect. 14) و A/76/6 (Sect. 15) و A/76/6 (Sect. 16) و A/76/6 (Sect. 17) و A/76/6 (Sect. 18) و A/76/6 (Sect. 19) و A/76/6 (Sect. 20) و A/76/6 (Sect. 21) و A/76/6 (Sect. 22) و A/76/6 (Sect. 23) و A/76/6 (Sect. 24) و A/76/6 (Sect. 25) و A/76/6 (Sect. 26) و A/76/6 (Sect. 27) و A/76/6 (Sect. 28) و A/76/6 (Sect. 29) و A/76/6 (Sect. 29A) و A/76/6 (Sect. 29B) و A/76/6 (Sect. 29C) و A/76/6 (Sect. 29D) و A/76/6 (Sect. 29E) و A/76/6 (Sect. 29F) و A/76/6 (Sect. 29G) و A/76/6 (Sect. 30) و A/76/6 (Sect. 30)/Corr.1 و A/76/6 (Sect. 31) و A/76/6 (Sect. 32) و A/76/6 (Sect. 33) و A/76/6 (Sect. 34).

(4) A/C.5/76/21.

(5) A/C.5/76/17.

(6) A/C.5/76/14.

(7) A/76/69.

- 4 - **تؤكد** أن تحديد أولويات الأمم المتحدة من صلاحيات الدول الأعضاء على النحو المبين في الولايات التشريعية؛
- 5 - **تعيد تأكيد** ضرورة أن تشارك الدول الأعضاء مشاركة كاملة في عملية إعداد الميزانية، بدءاً من مراحلها المبكرة وطوال العملية بأسرها؛
- 6 - **تذكر** بالفقرتين 4 و 5 من البند 3-2 من الأنظمة والقواعد التي تحكم تخطيط البرامج والجوانب البرنامجية للميزانية ورصد التنفيذ وأساليب التقييم، وتؤكد من جديد أن اللجنة الخامسة هي اللجنة الرئيسية المختصة في الجمعية العامة التي أنيطت بها مسؤوليات مسائل الإدارة والميزانية، وتؤكد أهمية أن تتخذ اللجنة الخامسة قرارات بشأن الميزانية البرنامجية في الوقت المناسب؛
- 7 - **توصي** بأن تقدم لجنة البرنامج والتنسيق، وفقاً لولايتها، توصيات بشأن جميع برامج الميزانية البرنامجية المقترحة؛
- 8 - **تشير** إلى أن لجنة البرنامج والتنسيق تنتظر في الخطط البرنامجية المقترحة وفقاً لاختصاصاتها، وتقدر الجهود المتواصلة التي تبذلها اللجنة للتوصل إلى توافق في الآراء بشأن جميع برامج الميزانية البرنامجية المقترحة؛
- 9 - **تشير أيضاً** إلى قرارها 266/72 ألف الذي وافقت فيه، على أساس تجريبي، على تغيير فترة الميزانية من فترة تقوم على سنتين إلى فترة تقوم على سنة واحدة، ابتداء من الميزانية البرنامجية لعام 2020؛
- 10 - **تطلب** إلى الأمين العام أن يتواصل مع الدول الأعضاء وأصحاب المصلحة المعنيين الآخرين، بمن فيهم مديرو البرامج واللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية، عند إعداد التقرير عن استعراض التغييرات في دورة الميزانية، بما في ذلك تسلسل إجراءات الميزانية وممارساتها؛
- 11 - **تؤكد من جديد** أنه لا يجوز إدخال أي تغييرات على المنهجية المتبعة في وضع الميزانية أو على الإجراءات والممارسات المعمول بها فيما يتعلق بالميزانية أو على النظام المالي دون أن تستعرضها الجمعية العامة وتوافق عليها مسبقاً، طبقاً للإجراءات المعمول بها في وضع الميزانية؛
- 12 - **تعرب عن دعمها** للجهود التي تبذلها الأمانة العامة لإشراك ودعم مديري البرامج بشكل أفضل بهدف جعل المنظمة أكثر فعالية وتوجها نحو تحقيق النتائج، وترحب بالنزاهة والأمانة العامة وجهودها المتواصلة لتحسين وتحديث الجوانب المتعلقة بالبرامج للميزانية البرنامجية، بما في ذلك النتائج المقررة ومقاييس الأداء والعوامل الخارجية؛
- 13 - **تكرر طلبها** إلى الأمين العام كفالة أن تكون النتائج، وحيثما أمكن، مقاييس الأداء، معبرة بالفعل عن الإنجازات والآثار التي تحققت في تنفيذ برامج المنظمة، وليس برامج فرادى الدول الأعضاء؛
- 14 - **تشير** إلى الفقرة 15 من قرارها 251/74، وتكرر توجيهها إلى الأمين العام الذي يدعو إلى ضمان الاتفاق على المستوى الحكومي الدولي على المصطلحات والتعابير المشار إليها في الخطة البرنامجية المقترحة؛

- 15 - **تلاحظ** أن قرارات الجمعية العامة بشأن الموافقة على البرامج خلال الدورتين الرابعة والسبعين والخامسة والسبعين صدرت كإضافات إلى التقارير الرئيسية، وتطلب إلى الأمين العام أن يستخدم طرقاً فعالة من حيث التكلفة لعرض الصيغ المعتمدة للخطط البرنامجية؛
- 16 - **تكرر** تأكيد أنه حينما لا يتسنى للجنة البرنامج والتنسيق أن تقدم استنتاجات وتوصيات بشأن برنامج فرعي أو برنامج بعينه من الميزانية البرنامجية المقترحة، فستتظر الجلسة العامة أو اللجنة الرئيسية أو اللجان الرئيسية ذات الصلة التابعة للجمعية العامة المسؤولة عن تلك الولايات في بداية دورتها في البرنامج الفرعي أو البرنامج المذكور من أجل تقديم أي استنتاجات وتوصيات إلى اللجنة الخامسة، في أقرب فرصة، وفي موعد لا يتجاوز أربعة أسابيع بعد بدء الدورة، لكي تنظر فيها اللجنة الخامسة في الوقت المناسب؛
- 17 - **تلاحظ** زيادة حجم ومقدار الوثائق التي تشكل الميزانية البرنامجية المقترحة، وتلاحظ مع التقدير أن الأمين العام يواصل جهوده لتعزيز جودة الميزانية البرنامجية المقترحة ووضوحها وإمكانية استخدامها بالتشاور مع الدول الأعضاء، مع الحفاظ على مستوى المعلومات المقدمة إلى الدول الأعضاء؛
- 18 - **تطلب** إلى الأمين العام أن يكفل لجميع اللجان الرئيسية إمكانية الاطلاع على آخر تقرير للجنة البرنامج والتنسيق على ركن اللجنة المعنية على بوابة e-deleGATE، لأغراض إعلامية، قبل بدء الدورة؛
- 19 - **تطلب أيضاً** إلى الأمين العام أن يحدد التدابير الممكنة لتعزيز ودعم فعالية عمل لجنة البرنامج والتنسيق، بما في ذلك من حيث مدة دوراتها وقدرة أمانة اللجنة الخامسة ولجنة البرنامج والتنسيق، كي تنظر فيها الجمعية العامة، وتقرر تمديد الدورة الثانية والستين للجنة البرنامج والتنسيق إلى خمسة أسابيع؛
- 20 - **تؤيد** استنتاجات وتوصيات لجنة البرنامج والتنسيق بشأن الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2022 والأداء البرنامجي لعام 2020<sup>(8)</sup> وبشأن التقييم<sup>(9)</sup>، الواردة في تقريرها عن أعمال دورتها الحادية والستين، وتطلب إلى الأمين العام أن يكفل تنفيذ التوصيات في الوقت المناسب؛
- 21 - **توافق**، استثنائياً ودون أن يشكل ذلك سابقة، بالنسبة للبرامج 3 و 7 و 14 و 20 و 23 من الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2022، على سرد برنامجي يتألف حصراً من قائمة الولايات على مستوى البرامج والأهداف التي وافقت عليها الجمعية العامة في قرارها 6/71 والنواتج المستهدفة لعام 2022 على مستوى البرامج الفرعية؛
- 22 - **توافق أيضاً** استثنائياً ودون أن يشكل ذلك سابقة، بالنسبة للبرامج 1 و 4 و 24 و 28 من الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2022، على سرد برنامجي يتألف حصراً من قائمة الولايات على مستوى البرامج والأهداف التي وافقت عليها الجمعية العامة في قرارها 243/75 والنواتج المستهدفة لعام 2022 على مستوى البرامج الفرعية؛

(8) انظر: الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة السادسة والسبعون، الملحق رقم 16 (A/76/16)، الفصل الثاني، الفرع ألف.

(9) المرجع نفسه، الفرع باء.

23 - **توافق كذلك** على الخطة البرنامجية للبرنامج 6، الشؤون القانونية، من الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2022، على النحو الوارد في تقرير الأمين العام<sup>(10)</sup>؛

24 - **تؤيد** استنتاجات وتوصيات لجنة البرنامج والتنسيق بشأن التقرير الاستعراضي السنوي المقدم من مجلس الرؤساء التنفيذيين في منظومة الأمم المتحدة المعني بالتنسيق لعام 2020<sup>(11)</sup>، وبشأن دعم منظومة الأمم المتحدة للشراكة الجديدة من أجل تنمية أفريقيا<sup>(12)</sup>، وبشأن تقرير وحدة التفتيش المشتركة<sup>(13)</sup>.

---

(10) A/76/6 (Sect. 8).

(11) انظر: الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة السادسة والسبعون، الملحق رقم 16 (A/76/16)، الفصل الثالث، الفرع ألف.

(12) المرجع نفسه، الفرع باء.

(13) المرجع نفسه، الفصل الرابع.